

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 1 von 13

Borbet GmbH Auftraggeber

Hauptstraße 5

59969 Hallenberg-Hesborn QM-Nr. 49 02 0231709

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell XR

XR 75645 Тур Radgröße 7,5J x 16H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Einpress-	Rad- last	Abrollumfang
	_	Lochkreis- (mm)/	tiefe (mm)	(kg)	(mm)
		Mittenloch-ø (mm)			
LK 112	XR 75645 LK112 / ohne Ring	5/112/66,6	40	730	2100

Kennzeichnungen

**KBA-Nummer** 50092 Herstellerzeichen **BORBET** Radtyp und Ausführung XR 75645 (s.o.) Radgröße 7,5J x 16H2 Einpresstiefe (s.o.)

Herstelldatum Monat und Jahr

## **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge	Artikel-Nr.
			(Nm)	(mm)	
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	28,5	5255-0
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	180	33	5253
S03	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	160	33	5253
S04	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	28,5	5255-0
S05	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	28,5	5255-0
S06	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	130	28,5	5209
S07	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	130	30	5284
S08	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	150	30	5284
S09	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	26	5277

#### Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

#### Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Mercedes-Benz

Ssangyong, KG Mobility

Spurverbreiterung innerhalb 2%

# TÜVRheinland® Precisely Right.

# Anlage 1 zum Prüfbericht Nr.55001415 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

	T	<u> </u>		Seite 2 von	
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise	
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			lilliweise	niriweise	
Audi A4	88-125	205/60R16	A33 R09	A14 A19 A57	
B8, B81	88-125	215/55R16	A12 R37	Car Lim V16	
e1*2001/116*	88-140	205/60R16	A33 M+S	S01	
0430*00-41;	88-140	215/55R16	A12 M+S	-001	
e13*2007/46*1084*	88-195	225/55R16	A12		
(FIN: WAUZZZ8K)	88-195	235/50R16	A12		
,	88-195	245/50R16	A01 A12 K1a K1b K2b K56	=	
Audi A4	90-150	205/60R16	A11	A14 A19 A58	
B8, B81	90-150	215/55R16	A11	B03 Car Lim	
e1*2001/116*	90-150	225/55R16	A91	S01	
0430*35;	90-150	235/50R16	A12	-	
e13*2007/46*	90-150	245/50R16	A12	1	
1084*19		2 10/001110	, · · · <u>·</u>		
(FIN: WAUZZZF4)					
incl. Facelift 2019					
Audi A6 / A6 Avant	100-185	225/60R16	A39	A14 A19 A57	
4G, 4G1	100-185	225/65R16	A39 144	B03 Car Lim	
e1*2007/46*0436*;	100-185	235/60R16	A12	NA1 S01	
e13*2007/46*1147*	100-185	245/60R16	A12 144		
- incl. Facelift 2014					
A-Klasse	44-103	215/40R16	K42 K46 K56	A01 A12 A14	
168	55-103	215/45R16	K41 K42 K46 K56 R66	A19 A60 DB	
e1*96/79*0073*				K1c K2c S09	
- nur mit ESP					
A-Klasse	60-142	205/50R16	K1c K2b	A01 A12 A14	
169	60-142	205/55R16	G01 K14 K1c K2b K41 K44 K56	A19 K42 V16	
e1*2001/116*0288*	60-142	225/45R16	K14 K1c K2a K2b K41 K44	S05	
A-Klasse	66-135	205/55R16	K1a K2b	A01 A12 A14	
176, 245G	66-135	215/55R16	K1c K2b K4i K5d K6g K8h	A19 A57 Flh	
e1*2007/46*0928*;	66-135	225/50R16	K1c K2c K4i K5d K6g K8h	V00 V16 S05	
e1*2001/116*	66-135	245/45R16	K1c K2c K4i K5d K6g K8h		
0470*04	66-90	205/50R16	K1a K2b R37 T87 T91		
B-Klasse	70,85	205/50R16	K1a K1b K2b K41 K42 R37	_A01 A12 A14	
245	70-142	205/50R16	K1a K1b K2b K41 K42 M+S	_A19 V16 S05	
e1*2001/116*0314*	70-142	205/55R16	K1a K1b K2b K41 K42		
	70-142	215/50R16	K1c K2b K41 K42 K44 K56		
	70-142	225/50R16	K1c K2b K41 K42 K43 K44 K56		
B-Klasse	66-135	205/55R16	K2b	A01 A12 A14	
246, 245G	66-135	215/55R16	K1a K1b K2b	A19 A57 NoE	
e1*2007/46*0751*;	66-135	225/50R16	K1c K2c K4i K5c K8h	V00 V16 S05	
e1*2001/116*	66-135	245/45R16	K1c K2c K4i K5c K8h	4	
0470*04	66-90	205/50R16	K2b R37 T87 T91		
- incl. Facelift 2014	05 (400)	005/005/0		A40 A44 A45	
B-Klasse electric drive	65 (132)	205/60R16		A12 A14 A19	
245G - 4*2004 (446*0470*	65 (132)	215/55R16	1011/5 1/0	A58 Flh KMV	
e1*2001/116*0470*	65 (132)	225/55R16	A01 K5w K6w	S05	
(28kWh-Batterie)					



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

				Seite 3 von
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
C-Klasse	85-155	205/60R16	A90	_A14 A19 A58
204	85-155	215/55R16	A12	B33 Lim NoP
e1*2001/116*	85-155	215/60R16	A12	V16 S07
)431*29	85-155	225/55R16	A01 A12 K1a K1b K2b	
incl. Facelift 2018	85-155	235/50R16	A01 A12 K1c K2b	
FIN: W205)	85-155	245/50R16	A01 A12 K1c K2b K4i K5d K6g K6j	
C-Klasse	88-215	205/55R16		A12 A14 A19
204 e1*2001/116*0431* · Limousine/Coupe · incl. Facelift 2011 (FIN: WDD204)	88-215	225/50R16	A01 K1c K2b K41 K42 K56	B03 Cpe Lim V16 S05
<u> </u>	00.470	00E/EED46	T04 T04	A40 A44 A40
C-Klasse T-Modell 204K e1*2001/116*0457* · incl. Facelift 2011 (FIN: WDD204)	88-170 88-170	205/55R16 225/50R16	T91 T94  A01 K1c K2b K41 K42 K56 T92 T93 T96	_A12 A14 A19 B03 Car V16 S05
C-Klasse T-Modell	85-155	205/60R16	A90 T92 T96 146	A14 A19 A58
204K	85-155	215/55R16	A12 146	B33 Car NoP
21*2001/116*	85-155	215/60R16	A12 146	V16 S07
)457*25	85-155	225/55R16	A01 A12 K1a K1b K2b 146	
incl. Facelift 2018	85-155	235/50R16	A01 A12 K1c K2b 146	
FIN: W205)	85-155	245/50R16	A01 A12 K1c K2b K4i K5d K6g K6j 146	
CLA-Klasse	80, 90	205/50R16	K1a K1b K2b R37 T87 T91	A01 A12 A14
17, 245G	80-130	205/55R16	K1a K1b K2b	A19 A57 Lim
e1*2007/46*1007*;	80-130	215/55R16	K1c K2b K4i K5d K6g K8h	V00 V16 S05
•1*2001/116*	80-130	225/50R16	K1c K2c K4i K5d K6g K8h	
470*04	80-130	245/45R16	K1c K2c K4i K5d K6g K8h	
CLA-Klasse	85-120	205/60R16	K2b K5d	A01 A12 A14
2CLA	85-120	215/60R16	K1a K1b K2b K5d	A19 A58 F24
e1*2007/46*1912*	85-120	225/55R16	K1a K1b K2b K4i K5d K6f K7a	Lim NoP V16 Z16 S05
CLA-Klasse Shooting	80-130	205/55R16	K1a K1b K2b	A01 A12 A14
Brake	80-130	215/55R16	K1c K2b K4i K5d K6g K8h	A19 A57 Car
245G	80-130	225/50R16	K1c K2c K4i K5d K6g K8h	V00 V16 S05
e1*2001/116* 0470*12	80-130	245/45R16	K1c K2c K4i K5d K6g K8h	
CLA-Klasse Shooting	85-120	205/60R16	K2b K5d	A01 A12 A14
Brake	85-120	215/60R16	K1a K1b K2b K5d	A19 A57 Car
F2CLA	85-120	225/55R16	K1a K1b K2b K4i K5d K6f K7a	F24 NoP V00
e1*2007/46*1912*				V16 Z16 S05
E-Klasse	75-170	205/60R16	A10 R37 T91 T92	A14 A19 A58
211	75-215	225/55R16	A10	B03 Lim Nk1
e1*98/14*0183*, e1*2001/116*0183*	75-215	235/50R16	A12	S05



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

				Seite 4 von 13
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
E-Klasse	100-150	205/60R16	A10 R37 T91 T92	A14 A19 A58
212	100-150	215/55R16	A32 R37	B03 F38 Lim
e1*2001/116*0501*	100-225	225/55R16	A12 T95 T99	NoH V16 S05
- mit Luftfederung	100-225	235/50R16	A01 A12 K1a K1b	
- incl. Facelift 2013	100-225	245/50R16	A01 A12 K1c K2b K5d	
(FIN: WDD212)				
E-Klasse	110-143	205/65R16	A10	A14 A19 A58
212	110-143	215/60R16	A10	B03 Lim NoH
e1*2001/116*	110-143	215/65R16	A12	V16 Vo2 S08
0501*24	110-143	225/55R16	A10	
(Baumuster 213)	110-143	225/60R16	A10	
E-Klasse	100-150	205/60R16	A10 R37 T91 T92	A14 A19 A58
212, 212G	100-150	215/55R16	A32 R37	B03 F39 Lim
e1*2001/116*0501*;	100-225	225/55R16	A12	NoH V16 S05
e1*2007/46*0484*	100-225	235/50R16	A01 A12 K1a K1b	
- incl. Facelift 2013	100-225	245/50R16	A01 A12 K1c K2b K5d	
(FIN: WDD212)	120, 125	205/55R16	A10 R09 T91 T94	
E-Klasse Coupé	120-225	205/55R16	A32	A14 A19 A58
207	120-225	215/50R16	A12	B03 Cpe F39
e1*2001/116*0502*	120-225	215/55R16	A12	V16 S05
(FIN: WDD207)	120-225	225/50R16	A12	
	120-225	235/50R16	A01 A12 K1c K2b	
	120-225	245/45R16	A12	
E-Klasse T-Modell	100-215	225/55R16	A10 T94 T95 T99	A14 A19 A58
211K	100-215	235/50R16	A12 T95	B03 Car Nk1
e1*2001/116*0213*	100 210	200,001110	11.2.100	S05
E-Klasse T-Modell	100-215	235/50R16	A01 K1a K1b T95 X77 146	A12 A14 A19
212 K	100-225	225/55R16	T95 T99 146	A58 B03 Car
e1*2007/46*0200*	100-225	245/50R16	A01 K1c K2b K5d T97 146	F42 NoH V16
- incl. Facelift 2013	100 220	2 10/001110	THE TRIBUTES HOW TO THE	S05
(FIN: WDD212)				
E-Klasse T-Modell	100 - 215	235/50R16	A01 K1a K1b T95 X77 146	A12 A14 A19
212 K	100 - 225	225/55R16	T95 T99 146	A58 B03 Car
e1*2007/46*0200*	100 - 225	245/50R16	A01 K1c K2b K5d T97 146	F38 NoH V16
- mit Luftfederung				S05
- incl. Facelift 2013				
(FIN: WDD212)				
S-Klasse	145-225	225/60R16	R09 R35	A12 A14 A19
220				A61 B03 NBF
e1*97/27*0099*				S04
SLK / SLC -Klasse	115-180	205/55R16	A32	A14 A19 V16
172	115-180	225/50R16	A12	Y63 S05
e1*2007/46*0548*	115-180	245/45R16	A12	
Vito (I)	58-105	215/60R16	K2c R09 R35	A01 A12 A14
638	58-105	215/60R16	K2c T95 T99	A19 K42 K44
e9*93/81,98/14,				K56 S03
2001/116*0005*				



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

				Seite 5 von
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
/ito (I)	60-105	215/60R16	K2c R09 R35	A01 A12 A14
338/1 C 393	60-105	215/60R16	K2c T99	A19 K42 K44 K56 S03
/-Klasse (I)	72-128	215/60R16	K2c R09 R35	A01 A12 A14
538/2 e9*95/54, 98/14, 2001/116*0020*	72-128	215/60R16	K2c T94 T95 T99	A19 K42 K44 K56 S03
/-Klasse/Vito (III)	100-140	205/65R16	A10 R50 T99 146	A14 A19 A58
639/2, 639/4	100-140	215/60R16	A01 A12 K2b R50 T99 146	AHa B29 NoE
e1*2007/46*0457*09	100-140	215/65R16	A01 A12 K2b R50 T02 T98 146	Z16 S02
e1*2007/46*0458*08 Baureihe 447)	100-140	225/60R16	A01 A12 K1a K1b K2b K5k T02 T98 146	
nur Heckantrieb incl. Marco Polo, Mixto,	100-140	225/60R16C	A01 A12 K1a K1b K2b K5k 146	
SsangYong Tivoli 2WD	84-95	205/55R16	K2b	A01 A12 A14
KK, XKG 99*2007/46* 6294*00-09; 950*2007/46*0198*	84-95	205/60R16	K2b	A19 A58 F16 F23 S06
SsangYong Tivoli 4WD	84-95	205/55R16	A31	A14 A19 A56
KK	84-95	205/60R16	A31	F16 F24 S06
9*2007/46*	84-95	215/55R16	A01 A12 K1b	
6294*00-09	84-95	225/50R16	A01 A12 K1a K1b K2b	
	84-95	225/55R16	A01 A12 K1a K1b K2b	
Ssangyong/KG Mob. Tivoli	100, 120	205/65R16	R09	A12 A14 A19
2WD	100, 120	215/60R16	A01 K1b K2b R63 Z18	A58 F23 S06
KK ≘9*2007/46*6294*10 · ab MJ 2021	94-120	205/60R16		
Ssangyong/KG Mob. Tivoli	100, 120	205/60R16		A12 A14 A19
WD .	100, 120	205/65R16		A56 F24 S06
KK 9*2007/46*6294*10 ab MJ 2021	100, 120	215/60R16	A01 K1b K2b	
Ssangyong/KG Mob.	120	205/60R16		A12 A14 A19
Fivoli/XLV	120	205/65R16	R09	A58 F23 S06
KK e9*2007/46*6294*14 Grand/XLV ab MJ 2021	120	215/60R16	A01 K1b K2b R63 Z18	

## Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 6 von 13

die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfä	higkeit (º	%)
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Υ
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1440 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1460 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

# TÜVRheinland®

#### Anlage 1 zum Prüfbericht Nr.55001415 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 7 von 13

- A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- **A10** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- **A11** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A19 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A31** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A39** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- **A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **A61** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuglänge über 5200 mm).
- **A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **AHa** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit Heckantrieb.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 8 von 13

- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern bzw. Serienreifen ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **B29** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330 mm an Achse 1.
- **B33** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse1.
- **Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.
- DBA Bei "5-Liter"-Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief / -schein bzw. unter Feld 14 in der Zulassungsbescheinigung als verbrauchslimitiert "5L" beschrieben und somit steuerbegünstigt sind (Fahrzeugausführungen mit ausschließlich 155/70R15 Serienbereifung), ist die Verwendung von nicht serienmäßigen Rad- / Reifenkombinationen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) nur bei Streichung von "5L" mit entsprechender Umschlüsselung zulässig. Die unverzügliche Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich. Der Fz.-Halter ist über den evtl. möglichen Wegfall der Steuerbegünstigung zu informieren.
- **F16** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 4 mm zu Fahrwerksteilen zu achten.
- F23 Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- F38 Rad/Reifenkombination nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- F39 Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung.
- **F42** Rad/Reifenkombination nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Luftfederung an der Vorderachse.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K14** An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

# **TÜV**Rheinland<sup>®</sup> Precisely Right.

#### Anlage 1 zum Prüfbericht Nr.55001415 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 9 von 13

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K43** An Achse 1 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K5c** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5k** An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach vorne/oben zu biegen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 10 von 13

**K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

**K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K7a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung (Kennzeichnung mit Piktogramm eines dreigipfligen Berges mit Schneeflocke, Alpine-Symbol).

**NA1** Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4G) mit serienmäßigen Reifengrößen 235/55R18, 255/45R19 oder 255/40R20 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**Nk1** Aufgrund der geringen Höhe des Mittenloches ist ein einwandfreier Sitz der Naben-Kappe des Sonderrades nicht gewährleistet. Es bestehen keine technischen Bedenken das Sonderrad ohne die mitgelieferte Naben-Kappe zu verwenden.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoH** Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 11 von 13

- **R50** Diese Reifengröße ist als "C" Ausführung nicht verwendbar, da der "C Reifen" auf der in diesem Gutachten genannten Radgröße nicht montierbar ist.
- **R63** Diese Reifengröße ist zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 205/65R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **R66** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/50R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T02** Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 12 von 13

- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).
- **V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

₹16
₹16
₹16

Vorderachee Hinterachee

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

- **Vo2** Sonderrad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 305 mm an Achse 1.
- **X77** Rad-/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 3. Sitzreihe.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5J x 16H2 Typ XR 75645

Hersteller Borbet GmbH

Seite 13 von 13

**Y63** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 344 mm an Achse 1.

**Z16** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 16-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Z18** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 14. Januar 2025 in Lambsheim statt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 13 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2014.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 14. Januar 2025

Wagner

00440110.DOCX

### Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.



